

PL Dane techniczne

Model:	Auraton Flood Sensor Valve
Moment obrotowy:	2 Nm
Czas otwarcia/zamknięcia:	około 5s
Napięcie pracy:	5 V
Pobór mocy:	3 W
Klasa szczelności:	IP67
Maksymalne ciśnienie czynnika:	1,0 MPa
Zakres temperatury czynnika:	0-100°C
Zakres temperatury pracy:	-20°C – 45°C
Wilgotność:	≤85% bez kondensacji
Kontrola stanu pracy:	LED, sygnalizacja dźwiękowa
Zasilanie:	Akumulator Li-ion / 5V DC (USB)
Współpraca z centralka internetową:	Auraton Box
	865,500 MHz
Częstotliwość radiowa:	867,200 MHz
	868,150 MHz
	868,450 MHz
	869,800 MHz
Moc sygnału radiowego:	11 dBm
Kategoria odbiornika radiowego:	2
Zasięg działania:	w budynku do 50 m

Pozbywanie się urządzenia

 Urządzenia są oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

LARS Andrzej Szymański niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Auraton Flood Sensor Valve jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://manuals.auraton.pl

EN Technical specifications

Model:	Auraton Flood Sensor Valve
Torque:	2 Nm
Opening / closing time:	approx. 5s
Operating voltage:	5 V
Power consumption:	3 W
IP rating:	IP67
Maximum pressure of medium:	1,0 MPa
Temperature range of medium:	0-100°C
Working temperature range:	-20°C – 45°C
Humidity:	≤85% non-condensing
Working mode control:	LED, sound signal
Power supply:	Battery Li-ion / 5V DC (USB)
Compatible with Internet getaway:	Auraton Box
	865.500 MHz
Radio frequency:	867.200 MHz
	868.150 MHz
	868.450 MHz
	869.800 MHz
Radio signal strength:	11 dBm
Radio receiver category:	2
Operation range:	in a building – up to 50 m

Disposing of the devices

 The devices are marked with the crossed waste bin symbol. According to European Directive no. 2012/19/EU and the Act concerning used up electric and electronic equipment, such a marking indicates that this equipment may not be placed with other household generated waste.

The user is responsible for delivering the devices to a reception point for used-up electric and electronic equipment.

Hereby, LARS Andrzej Szymański declares that the radio equipment type Auraton Flood Sensor Valve is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://manuals.auraton.pl

RO Specificatii tehnice

Model:	Auraton Flood Sensor Valve
Momentul de torsiune:	2 Nm
Timpul de deschidere/închidere:	approx. 5s
Tensiunea de lucru:	5 V
Consumul de energie:	3 W
Clasa de etanșeitate:	IP67
Tensiunea maximă a agentului:	1,0 MPa
Intervalul temperaturilor agentului:	0-100°C
Interval de temperatură de lucru:	-20°C – 45°C
Umiditate:	≤85% fără condens
Mod de lucru:	LED, semnalizare sonoră
Alimentare:	Acumulator Li-ion / 5V DC (USB)
Cooperare cu unitatea centrală de internet:	Auraton Box
	865,500 MHz
Frecventa radio:	867,200 MHz
	868,150 MHz
	868,450 MHz
	869,800 MHz
Puterea semnalului radio:	11 dBm
Domeniu de funcționare:	în clădire până la 50 m

Lansarea dispozitivelor

 Dispozitivele sunt marcate cu simbolul cosului de gunoi încrucișat. Conform Directivei Europene nr. 2012/19/UE și Actul privind consumul de echipamente electrice și electronice, un astfel de marcaj indică faptul că acest echipament nu poate fi plasat împreună cu alte deșeuri provenite din gospodării.

Utilizatorul este responsabil pentru livrarea dispozitivelor la un punct de recepție pentru echipamente electrice și electronice consumate.

Prin prezenta, LARS Andrzej Szymański declară că tipul de echipamente radio Auraton Flood Sensor Valve este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și 2011/65/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://manuals.auraton.pl

CZ Technické specifikace

Model:	Auraton Flood Sensor Valve
Krouticí moment:	2 Nm
Otevírací / zavírací doba:	cca 5s
Pracovní napětí:	5 V
Spotřeba energie:	3 W
Třída těsnosti:	IP67
Maximální tlak činitele:	1,0 MPa
Rozsah teplot činitele:	0-100°C
Rozsah pracovní teploty:	-20°C – 45°C
Vlhkost:	≤85% bez kondensace
Ovládání pracovního režimu:	LED, zvuková signalizace
Napájení:	Baterie Li-ion / 5V DC (USB)
Spolupráce s internetovým rozvaděčem:	Auraton Box
	865,500 MHz
Rádiová frekvence:	867,200 MHz
	868,150 MHz
	868,450 MHz
	869,800 MHz
Síla rádiového signálu:	11 dBm
Kategorie rozhlasového přijímače:	2
Provozní rozsah:	v budově do 50 m

Likvidace zařízení

 Zařízení jsou označena symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady. V souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU a Zákonem o elektroodpadu takové označení informuje, že toto zařízení po skončení jeho životnosti nemůže být umístěno spolu s jinými odpady, jež pocházejí z domácnosti.

Uživatel je povinen odevzdat ho ve sběrném místě elektrického a elektronického odpadu.

Tímto LARS Andrzej Szymański prohlašuje, že typ rádiového zařízení Auraton Flood Sensor Valve je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://manuals.auraton.pl

DE Technische Spezifikationen

Model:	Auraton Flood Sensor Valve
Drehmoment:	2 Nm
Öffnungs-/Schließzeit:	ca. 5s
Betriebsspannung:	5 V
Leistungsaufnahme:	3 W
Dichtheitsklasse:	IP67
Maximaler Mediumsdruck:	1,0 MPa
Mediumtemperaturbereich:	0-100°C
Arbeitstemperaturbereich:	-20°C – 45°C
Feuchtigkeit:	≤85% ohne Kondensation
Arbeitsmodussteuerung:	LED, Tonsignalisierung
Stromversorgung:	Batterie Li-ion / 5V DC (USB)
Zusammenarbeit mit der Internetzentrale:	Auraton Box
	865,500 MHz
Funkfrequenz:	867,200 MHz
	868,150 MHz
	868,450 MHz
	869,800 MHz
Tonsignalstärke:	11 dBm
Funkempfängerkategorie:	2
Arbeitsbereich:	im Gebäude bis 50 m

Geräte entsorgen

 Die Geräte sind mit dem durchgestrichenen Mülleimersymbol gekennzeichnet. Gemäß der europäischen Richtlinie Nr. Nach der Richtlinie 2012/19/EU und dem Gesetz über verbrauchte elektrische und elektronische Geräte weist eine solche Kennzeichnung darauf hin, dass dieses Gerät nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die Geräte an einer Empfangsstelle für verbrauchte elektrische und elektronische Geräte abzugeben.

Hiermit erklärt LARS Andrzej Szymański, dass der Funkanlagentyp Auraton Flood Sensor Valve der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://manuals.auraton.pl

RU Технические характеристики

Model:	Auraton Flood Sensor Valve
Вращающий момент:	2 Nm
Время открытия/закрытия:	прибл. 5s
Рабочее напряжение:	5 V
Потребляемая мощность:	3 W
Класс непроницаемости:	IP67
Максимальное давление рабочей среды:	1,0 MPa
Диапазон температуры датчика:	0-100°C
Диапазон рабочих температур:	-20°C – 45°C
Влажность:	≤85% без конденсации
Управление режимом работы:	LED, Звуковая сигнализация
Блок питания:	Аккумулятор Li-ion / 5V DC (USB)
Взаимодействие с центральной веб-станцией:	Auraton Box
	865,500 MHz
Радиочастота:	867,200 MHz
	868,150 MHz
	868,450 MHz
	869,800 MHz
Мощность радиосигнала:	11 dBm
Категория радиоприемника:	2
Рабочий диапазон:	в здании до 50 м

Утилизация устройств

 Устройства помечены символом перечеркнутого мусорного бака. Согласно европейской директиве № 2012/19/EU и Закон об использованном электрическом и электронном оборудовании, такая маркировка указывает на то, что данное оборудование нельзя размещать вместе с другими бытовыми отходами.

Пользователь несет ответственность за доставку устройств в пункт приема использованного электрического и электронного оборудования.

LARS Анджей Шиманьски настоящим заявляет, что тип ради-оборудования Auraton Flood Sensor Valve соответствует Директиве 2014/53/EU и 2011/65/EU. Полный текст Декларации о соответствии ЕС доступен по следующему Интернет-адресу: https://manuals.auraton.pl

SK Technické špecifikácie

Model:	Auraton Flood Sensor Valve
Krútiaci moment:	2 Nm
Otváracia / zatváracie doba:	cca. 5s
Pracovné napätie:	5 V
Spotreba energie:	3 W
Trieda tesnosti:	IP67
Maximálny tlak činiteľa:	1,0 MPa
Rozsah teplôt činiteľa:	0-100°C
Rozsah pracovných teplôt:	-20°C – 45°C
Vlhkosť:	≤85% bez kondenzácie
Dodatočná funkcia:	LED, zvuková signalizácia
Ovládanie pracovného režimu:	Batérie Li-ion / 5V DC (USB)
Spolupráca s internetovým rozvádzačom:	Auraton Box
	865,500 MHz
Rádiofrekvencia:	867,200 MHz
	868,150 MHz
	868,450 MHz
	869,800 MHz
Síla rádiového signálu:	11 dBm
Kategória rozhlasového prijímača:	2
Prevádzkový rozsah:	v budove do 50 m

Likvidácia zariadení

Zariadenia sú označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Podľa európskej smernice č. 2012/19/EÚ a zákona o spotrebovaných elektrických a elektronických zariadeniach, takéto označenie znamená, že toto zariadenie nesmie byť umiestnené s iným domácim odpadom.

Užívateľ je zodpovedný za doručenie zariadení do miesta príjmu použitých elektrických a elektronických zariadení.

LARS Andrzej Szymański týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Auraton Flood Sensor Valve je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://manuals.auraton.pl

LT Techniniai duomenys

Modelis:	Auraton Flood Sensor Valve
Sukimo momentas:	2 Nm
Atidarymo / uždarymo laikas:	apie 5s
Darbinė įtampa:	5 V
Galia:	3 W
Atsparumo klasė:	IP67
Didžiausias darbinis slėgis	1,0 MPa
Darbinės terpės temperatūros diapazonas:	0-100°C
Darbo temperatūros diapazonas:	-20°C – 45°C
Santykinė oro drėgmė:	≤85% be kondensato
Darbo būsenos kontrolė:	LED indikatorius, garso signalizacija
Maitinimas:	Li-ion akumuliatorius / 5V DC (USB)
Suderinamumas su internetiniu valdikliu:	Auraton Box
	865,500 MHz
Radijo dažniai:	867,200 MHz
	868,150 MHz
	868,450 MHz
	869,800 MHz
Radijo signalo galia:	11 dBm
Radijo imtuvo kategorija:	2
Veikimo nuotolis pastate:	iki 50 m

Įrenginio utilizavimas

 Įrenginiai pažymėti perbraukto konteinerio simboliu. Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES ir Atliekų tvarkymo įstatymą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, šis simbolis reiškia, kad įrenginys pasibaigus jo naudojimo laikui negali būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis.

Vartotojas privalo perduoti įrenginį į specialų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą.

LARS Andrzej Szymański patvirtina, kad Auraton Radiator Controller radijo įrenginio tipas atitinka 2014/53/ES ir 2011/65/ES direktyvų reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://manuals.auraton.pl